

## Электроутюг SI 1813

### Инструкция по эксплуатации



## Технические характеристики

Модель:	SI 1813
Мощность:	2000 Вт
Напряжение:	220-240 В
Частота:	50 Гц
Класс:	I

## Уважаемые покупатели!

Благодарим Вас за приобретение товаров торговой марки «Smile». Высокое качество, эргономичный дизайн и удобство в применении делают нашу продукцию особенно привлекательной даже для самых взыскательных клиентов. Мы уверены, что с товарами торговой марки «Smile» Ваша жизнь станет интереснее и ярче!

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данную инструкцию, в которой содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также даются рекомендации по правильному использованию данного прибора и ухода за ним.

Храните данное руководство по эксплуатации, гарантийный талон, кассовый чек, а так же, по возможности, картонную упаковку вместе с внутренней упаковкой!

## Общие указания по технике безопасности

- Внимательно прочтите инструкцию, прежде чем пользоваться прибором.
- Перед включением прибора в сеть убедитесь в том, что напряжение, указанное на шильдике прибора, соответствует напряжению в сети.
- Пользуйтесь только насадками, входящими в комплект прибора.
- Всегда выключайте прибор и вынимайте вилку из розетки, если Вы не пользуетесь прибором, перед снятием насадки, перед чисткой, при обнаружении неисправностей.
- Не тяните за шнур, беритесь за вилку.
- Никогда не оставляйте прибор без присмотра. Всегда выключайте его, даже если Вы вынуждены прерваться только на короткое время.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность.
- Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- Держите прибор и шнур вдали от источников тепла, влаги, острых кромок и т.п.

- Регулярно проверяйте шнур и сам прибор на наличие повреждений. При обнаружении любых неполадок не пользуйтесь прибором.
- Сетевой шнур не должен использоваться в качестве ручки для ношения прибора.
- Не ремонтируйте прибор самостоятельно. Для ремонта прибора и замены неисправного шнура обращайтесь в сервисную мастерскую.
- Никогда не погружайте прибор и шнур в воду или иную жидкость. Не беритесь за прибор мокрыми или влажными руками. Если все же прибор упал в воду, немедленно выньте вилку из розетки. Ни в коем случае не пытайтесь вынуть включенный прибор из воды.
- Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой.
- Прибор предназначен для бытового, а не промышленного использования.
- Перед началом использования, убедитесь, что Ваша система электропитания защищена от перепадов напряжения.
- Не пользуйтесь прибором вне помещений.

## **Специальные указания по технике безопасности**

- При работе прибор сильно нагревается, и прикосновение к его поверхности или попадание пара на кожу могут вызвать ожог.
- В процессе работы с прибором не прикасайтесь к его горячим поверхностям, беритесь только за ручку.
- Горячий пар, выпускаемый прибором, опасен. Не направляйте поток пара на человека.
- Перед тем, как налить воду в прибор, отключите его от сети. Не наполняйте резервуар выше максимальной отметки.
- Никогда не осуществляйте глажение или отпаривание одежды, надетой на человека.
- Никогда не оставляйте прибор лежащим на гладильной доске. Всегда ставьте его на вертикальную опору, даже если вы делаете перерывы между глажением.
- Ставя прибор в вертикальное положение, убедитесь, что поверхность, на которую он поставлен, устойчива.

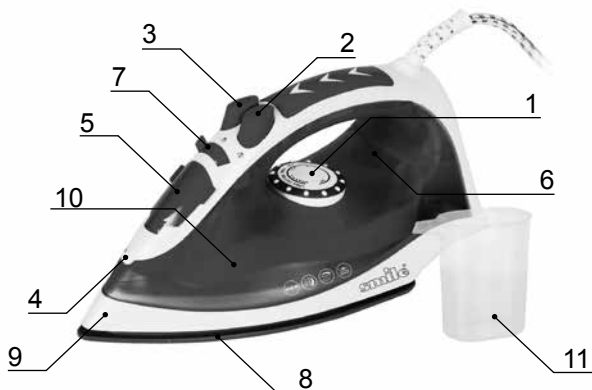
- Не пользуйтесь прибором рядом с работающей электроплитой или другими электронагревательными приборами.
- Отключайте утюг от электрической сети на время чистки, хранения или заполнения водой резервуара для воды.
- Не заливайте уксус или другие средства против накипи в резервуар для воды.
- Не допускайте соприкосновения подошвы прибора с острыми металлическими поверхностями, что позволит избежать царапин на подошве и продлит срок ее службы.
- Перед тем, как упаковать прибор, дайте ему полностью остыть в вертикальном положении.
- Утюг рассчитан на использование водопроводной воды. Однако предпочтительнее заливать очищенную воду, особенно, если водопроводная вода слишком жёсткая.

**Внимание!**

При первом включении прибора возможно кратковременное появление слабого запаха горелого масла – удаляется имеющаяся на нагревательном элементе излишняя смазка.

**Внимание!**

При повреждении рабочей поверхности немедленно отключите прибор от сети, так как это может представлять угрозу поражения электрическим током.



## Обзор деталей прибора:

1. Регулятор температуры
2. Кнопка интенсивной подачи пара
3. Кнопка распыления воды
4. Устройство распыления воды
5. Отверстие с защитной крышкой для наполнения водой
6. Индикатор нагрева
7. Регулятор подачи пара
8. Подошва с керамическим покрытием
9. Корпус прибора
10. Прозрачный резервуар для воды
11. Мерный стаканчик

## Перед первым использованием

- Удалите все упаковочные материалы.
- Аккуратно снимите защитную пленку с поверхности подошвы утюга (8).
- Протрите подошву утюга (8) слегка влажной тканью.
- Убедитесь, что напряжение, указанное на приборе, соответствует напряжению сети.
- Каждый раз перед включением или выключением утюга из сети, переводите регулятор температуры (1) в положение «Off» и регулятор подачи пара (7) в положение “0”
- Перед глажением изучите инструкцию по глажению на этикетке изделия для определения температуры глажения.

## Пользование прибором

- Прочитайте ярлык на изделии, которое собираетесь гладить.
- Определите тип ткани и выберете соответствующий режим глажения в таблице, представленной ниже.

Температурные режимы	• Низкий	•• Средний	••• Высокий
Ткань	Синтетический шелк, нейлон, акриловые ткани	Шелк, шерсть	Хлопок и лен
Операции	Сухое глажение с изнанки изделия	Глажение с сильным нажимом с изнанки изделия	Глажение с использованием распылителя и отпаривателя

- Изделия с различными видами отделок рекомендуется гладить только при низких температурах – режим «Низкий».
- Если изделие состоит из нескольких видов ткани, выбирайте минимальную температуру для этих компонентов. Если изделие состоит из 60% полиэстра и 40% хлопка для глажения выбирается режим для синтетических тканей.
- Если вы не знаете состава изделия, найдите на нем место, которое незаметно при носке и попробуйте подобрать соответствующий температурный режим.

## Подошва с керамическим покрытием (8)

Данная модель имеет подошву с керамическим покрытием, что обеспечивает отличное скольжение и защиту ткани вне зависимости от ее типа и температуры глажения.

## Наполнение водного резервуара (10)

- Перед наполнением водного резервуара убедитесь, что прибор отключен от сети.
- Отключите подачу пара, установив регулятор подачи пара (7) в положение «0».
- Поднимите крышку резервуара для воды (5).
- Используя мерный стаканчик (11) осторожно налейте кипяченую или дистиллированную воду в резервуар для воды до максимального уровня.

### Внимание!

Утюг рассчитан на использование водопроводной воды. Однако предпочтительнее заливать очищенную воду, особенно, если водопроводная вода слишком жёсткая.

- Не заливайте в резервуар химически умягченную воду и не используйте ароматизирующие добавки.
- Если водопроводная вода слишком жесткая, заливайте только дистиллированную или деминерализованную воду.
- Отверстие для заполнения водой не должно быть открытым при пользовании утюгом.
- При повторном заполнении резервуара водой всегда отключайте утюг от электросети.
- В конце работы всегда необходимо полностью удалять воду из резервуара.

### Внимание!

После слива воды из остывшего утюга, установите его вертикально (на опору) и включите на 2 минуты в режиме максимального нагрева, после чего отключите утюг от электросети.

## Режим отпаривания

- Установите прибор на горизонтальную поверхность.
- Установите регулятор подачи пара (7) в положение «0» и заполните резервуар дистиллированной или кипяченой водой.
- Подключите прибор к сети, установите регулятор температуры (1) и регулятор подачи пара (7) в максимальное положение.
- Горящая лампа индикатора нагрева (6) указывает на то, что утюг нагревается. Когда индикатор нагрева (6) погаснет – утюг достигнет желаемой температуры.
- Функция «отпаривание» может осуществляться только при максимальных температурах нагрева. В противном случае возможен выброс горячей воды.
- При нажатии на кнопку подачи пара (2) достигается эффект «парового удара».
- Возможна подача пара в вертикальном положении утюга.

### Внимание!

Горячий пар! Опасность получения ожога!

## Сухое глажение

- Подключите прибор к сети, установите желаемую температуру глажения в соответствии с типом ткани (см. таблицу тканей).
- Установите регулятор подачи пара в минимальное положение «0».
- Когда индикатор нагрева (6) погаснет, это означает, что утюг нагрелся, достиг выбранной температуры и готов к сухому глажению.
- Вы можете гладить в сухом режиме, даже если резервуар заполнен водой. Однако при продолжительной работе в этом режиме не рекомендуется наливать в резервуар слишком много воды.

### Внимание!

Если во время работы Вам необходимо применить отпаривание, а в резервуаре нет воды, отключите утюг от электросети и подождите, пока он остынет, и лишь затем заливайте воду.

- При необходимости смачивания ткани нажмите кнопку распыления воды (3). Вода, разбрызгивающаяся через устройство распыления, равномерно смочит изделие.



- По окончании глажения дайте подошве утюга остыть до комнатной температуры и отключите прибор от сети.

### **Внимание!**

При необходимости перехода от высокого температурного режима к более низкому режиму, установите желаемую температуру с помощью регулятора температуры (1).

Во избежание порчи вещей необходимо дождаться остывания подошвы утюга. При постоянном свечении индикатора нагрева (6) можно продолжить глажение.

## **Использование устройства распыления воды (4)**

- При любом режиме глажения для смачивания ткани водой нажмите кнопку распыления воды (3).
- Иногда необходимо нажать кнопку несколько раз, при этом в резервуаре должна находиться вода.

## **Режим интенсивной подачи пара – «паровой удар»**

- Эта функция служит для дополнительной разовой подачи пара при разглаживании сильно смятых участков ткани.
- Установите регулятор подачи пара (7) в положение «0», затем заполните резервуар для воды дистиллированной или кипяченой водой.
- Вставьте вилку утюга в розетку, установите регулятор температуры и регулятор подачи пара (7) в максимальное положение.
- Светящийся индикатор нагрева (6) информирует о нагревании утюга. Когда индикатор (6) погаснет, это означает, что установленная температура достигнута.
- Для получения мощного парового удара два-три раза нажмите на кнопку интенсивной подачи пара (2) в течение короткого промежутка времени.
- При отпаривании небольшое количество горячей воды может быть выброшено из выпускных отверстий подошвы утюга (8).

- При чрезмерно частом нажатии кнопки подачи пара (2), температура подошвы утюга может опуститься ниже установленной. Прекратите нажатие на кнопку подачи пара (2) и дайте утюгу нагреться.
- По окончании глажения дайте подошве утюга остыть до комнатной температуры и отключите прибор от сети.

## Вертикальное отпаривание

- Применяется для разглаживания складок на висящей одежде и шторах. Данная функция сходна с функцией парового удара.
- Поместите одежду, предназначенную для глажения, на плечики. Шторы и занавески можно гладить после того, как их повесили.
- Установите регулятор подачи пара (7) в положение «0», затем заполните резервуар для воды дистиллированной или кипяченой водой.
- Убедитесь, что резервуар для воды наполнен до отметки максимального уровня.
- Вставьте вилку утюга в розетку и поставьте его вертикально. Установите регулятор температуры (1) и регулятор подачи пара (7) в максимальное положение.
- Светящийся индикатор нагрева (6) информирует о нагревании утюга. Когда индикатор (6) погаснет, это означает, что установленная температура достигнута.
- Поднесите утюг к предназначенной для глажения одежде, но не дотрагивайтесь им до ткани.
- Тщательно натяните ткань рукой и, перемещая утюг вдоль ее поверхности, нажмите на кнопку интенсивной подачи пара (2).
- Для получения мощного парового эффекта вертикального отпаривания два-три раза нажмите на кнопку интенсивной подачи пара (2) в течение короткого промежутка времени.
- При отпаривании небольшое количество горячей воды может быть выброшено из выпускных отверстий подошвы утюга (8).
- При чрезмерно частом нажатии кнопки подачи пара (2), температура подошвы утюга может опуститься ниже установленной. Прекратите нажатие на кнопку подачи пара (2) и дайте утюгу нагреться.
- По окончании глажения дайте подошве утюга остыть до комнатной температуры и отключите прибор от сети.

## Чистка и уход

- Перед чисткой отключите прибор от сети, удалите из резервуара оставшуюся воду и дайте ему полностью остыть.
- При чистке не применяйте растворителей и абразивов.
- Протрите поверхность утюга мягкой влажной тканью.
- Старайтесь не поцарапать подошву утюга. Избегайте резких соприкосновений прибора с металлическими предметами.
- Чистку подошвы утюга следует производить после каждого использования.

## Хранение

- Перед тем, как убрать прибор на хранение, обязательно дайте ему остыть и убедитесь, что корпус устройства чистый и сухой.
- Храните прибор в вертикальном положении в прохладном сухом месте, недоступном для детей.

## Гарантийные обязательства

Гарантийный срок на территории Российской Федерации 1 год.

В случае возникновения претензий по гарантии, предъявите изделие в полной комплектации, с оригинальной упаковкой и кассовым чеком в аккредитованный сервисный центр. Без кассового чека невозможен бесплатный ремонт или замена изделия.

Дефекты принадлежностей не служат причиной для автоматической замены всего изделия.

Дефекты изнашиваемых принадлежностей или трущихся деталей, а также чистка, техобслуживание или замена трущихся деталей не попадают под гарантию.

Гарантия теряется при вскрытии изделия посторонними лицами.

Срок службы товара 2 года при соблюдении условий эксплуатации.

Изготовлено в КНР.

## Ремонт по истечении срока гарантии

После окончания срока гарантии ремонт изделий производится за плату аккредитованными сервисными центрами.

Прибор прошёл все необходимые испытания на соответствие и безопасность, определёнными директивами СЕ и стандартами ГОСТ-Р, и соответствует современным техническим стандартам безопасности.

Фирма оставляет за собой право вносить технические изменения в конструкцию.



## SI 1813 Электр үтігі

Пайдалану жөніндегі нұсқаулық



### Техникалық сипаттамалары

Үлгісі:	SI 1813
Қуаты:	2000 Вт
Кернеуі:	220-240 В
Жиілігі:	50 Гц
Қорғау сыныбы:	I

## Құрметті сатып алушылар!

«Smile» Сауда таңбалы тауарды алғаныңыз үшін Сізге алғысымызды білдіреміз. Біздің өнім жоғары сапасы, эргономикалық дизайны және пайдалануға ыңғайлылығы арқылы талғамы аса жоғары тұтынушылар үшін де аса тартымды болып табылады. «Smile» компаниясының тауарларының көмегімен Сіздің өміріңіз бұдан да қызығырақ әрі жарқынырақ болатынына сеніміміз мол!

Құралды пайдаланбас бұрын Сіздің қауіпсіздігіңізді қамтамасыз етуге бағытталған маңызды ақпараты бар және аталған құралды дұрыс пайдалану, сондай-ақ оның күтіміне байланысты ұсыныстар берілген осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

Пайдалану туралы берілген нұсқаулықты, кепілдік қағазын, кассалық есеп-шотты, сондай-ақ, мүмкін болса, картон қорапшасын ішкі қаптамасымен бірге сақтаңыз!

## Қауіпсіздік техникасы бойынша жалпы нұсқаулар

- Құралды пайдаланбас бұрын нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.
- Құралды электр желісіне қоспас бұрын электр үтігінің жапсырмасында көрсетілген кернеудің желідегі кернеуге сәйкес екеніне көз жеткізіңіз.
- Құралдың жинақтамасына кіретін саптамаларды ғана пайдаланыңыз.
- Егер құралды пайдаланбасаңыз, саптаманы алардан, оны тазалар бұрын немесе оның ақаулығын байқасаңыз, құралды әрдайым өшіріп, айырын розеткадан суырып алыңыз. Электр сымнан тартпай, тек айырынан ұстаңыз.
- Құралды ешқашан қараусыз қалдырмаңыз. Өрқашан өшіріп жүріңіз, тіпті шамалы уақытқа шығып кетуге мәжбүр болсаңыз да, өшіріп жүріңіз.
- Осы құрал дене мүшелерінің, жүйке немесе психологиялық кемістіктері бар немесе жеткілікті тәжірибесі мен білімі жоқ адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына арналмаған. Аталған құралды осындай кемістіктері бар тұлғаларды тек бақылап отырып немесе олардың қауіпсіздігіне жауап беретін тұлғаның тиесілі нұсқаулықтар бере отырып пайдалануларына болады.

- Аталған құралмен балалардың ойнауына жол бермеу мақсатында оларды бақылауда ұстау керек.
- Құрал мен оның электр сымын жылу және ылғал көздерінен, өткір бұрыштардан және т.б. аулақ ұстаңыз.
- Құрал мен оның электр сымдарының зақымданбағанын үнемі тексеріп отырыңыз. Қандай да болмасын ақауды байқасаңыз, құралды пайдалануға болмайды.
- Электр желісіне қосатын сымды құралды алып жүретін тұтқа ретінде пайдалануға болмайды.
- Құралды өз бетіңізбен жөндеуге болмайды. Құралды жөндеу және ақаулы электр сымын ауыстыру үшін қызмет көрсету шеберханасына апарыңыз.
- Құрал мен электр сымын ешқашан да суға немесе өзге де сұйықтықтарға салмаңыз. Құралды су немесе ылғалды қолыңызбен ұстамаңыз. Ал егер құрал суға түсіп кеткен жағдайда, дереу айырын розеткадан суырып алыңыз. Ешбір жағдайда да токқа қосылған құралды судан алып шығаруға тырыспаңыз.
- Құралды ванна, қол жуатын шұңғылша немесе су толтырылған сыйымдықтардың жанында пайдаланбаңыз.
- Құрал өндірістік мақсатта емес күнделікті пайдалану үшін арналған.
- Пайдаланар алдында Сіздің электр тұтыну жүйеңіз кернеудің күрт азаю-көбеюнен сақталғандығына көз жеткізіңіз.
- Құралды үйден тыс жерде пайдаланбаңыз.

## **Қауіпсіздік техникасын сақтауға байланысты арнайы нұсқаулар**

- Құрал жұмыс істеп тұрғанда қатты қызады, оның қызған бетіне қолмен тиіп кетсеңіз немесе терге будың тиюі күйіп қалуға ұшыратуы мүмкін.
- Құралмен жұмыс істеу барысында оның ыстық бетіне қолыңызды тигізбеңіз, тек тұтқаны ұстаңыз.
- Құралдан шығатын ыстық бу өте қауіпті. Бу ағымын адамға бағыттамаңыз.
- Құралға су құяр алдында, оны желіден суырып алыңыз. Сұйыққойманы ең жоғары деңгей белгісінен жоғары толтырмаңыз.
- Адамның үстіндегі киімді ешқашан үтіктемеңіз немесе сулап үтіктемеңіз.

- Құралды киім үтіктейтін тақтайға жатқызып қалдырмаңыз. Оны тіпті үтіктеу арасында үзіліс жасасаңызда, әрқашан тік тіреп қойыңыз.
- Құралды тік қойған жер орнықты екендігіне көз жеткізіңіз.
- Құралды жұмыс істеп тұрған электрплита немесе басқа да электр арқылы жылу беретін аспаптардың жанында пайдаланбаңыз.
- Үтікті тазарту, сақтау немесе сұйыққойманы сумен толтыру кезінде электр желісінен суырып қойыңыз.
- Сұйыққоймада тат қалмау үшін оған сірке суын немесе басқа да заттарды құймаңыз.
- Құралдың табанында сызаттар болмау және пайдалану мерзімін ұзарту үшін оның үшкір метал заттармен ұштасуына жол бермеңіз.
- Құралды жинап тастау алдында, оның тік қалпында суығанына көз жеткізіңіз.

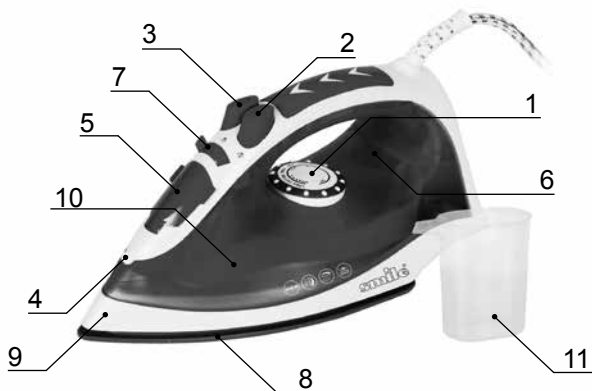
### **Назар аударыңыз!**

Құралды алғаш рет іске қосқанда қысқа уақытқа күйген май иісі шығуы мүмкін- бұл қыздыру тетіктеріндегі артық майдың жойылуын білдіреді.

### **Назар аударыңыз!**

Құралдың сыртқы жұмыс қабаты зақымданса, құралды дереу желіден суырып алыңыз, себебі бұл электр тоғының соғу қаупін туғызуы мүмкін.





## Аспаптың бөлшектеріне шолу

1. Температура реттеуіші
2. Буды қарқынды беру түймешесі
3. Су бүрку түймешесі
4. Суды бүркіп шашу құралы
5. Қорғау қақпағы бар су толтыруға арналған саңылау
6. Қыздыру индикаторы
7. Бу беру реттеуіші
8. Керамикалық табан
9. Аспап корпусы
10. Суға арналған айқын сұйыққойма
11. Өлшеуіш стақан

## Алғашқы рет пайдаланар алдында

- Құралдың барлық орама материалдарын алып тастаңыз.
- Үтік табанының бетіндегі қорғау қабықшасын ақырындап алып тастаңыз (8).
- Үтіктің табанын (8) дымқыл матамен сүртіңіз.
- Құралда көрсетілген кернеу желідегі кернеуге сәйкесетініне көзіңіз жеткізіңіз.
- Үтікті электр желісіне қосу немесе суырып алу алдында әрдайым температура реттеуішін (1) «0» қалпына ауыстырыңыз.
- Үтіктеу алдында үтіктеу температурасын анықтау үшін бұйымның заттаңбасындағы үтіктеу жөнідегі нұсқаулықты оқыңыз.

## Құралды пайдалану

- Үтіктейтін бұйымға жапсырылған құлақшаны оқыңыз.
- Матаның түрін анықтаңыз және төменде келтірілген кестедегі тиісті үтіктеу режимін таңдаңыз.

Температуралық режим	• Төмен	•• Орташа	••• Жоғары
Мата	Синтетикалық жібек, нейлон, акрил маталары	Жібек, жүн	Мақта және зығыр
Операция	Бұйымды ішкі жағынан құрғақтай үтіктеу	Бұйымды ішкі жағынан қатты басып үтіктеу	Су бүркеп немесе сулап үтіктеу

- Түрлі өңделген бұйымдарды тек төмен температурада –«Төмен» режимінде үтіктеу қажет.
- Егер бұйым маталардың бірнеше түрінен құрылса, осы компоненттер үшін ең төменгі температураны таңдаңыз. Егер бұйым 60% полиэстр мен 40% мақтадан тұрса, онда үтіктеу үшін синтетикалық маталарға арналған режин таңдалады.

- Егер сіз бұйымның құрамын білмесеңіз, онда киген кезде білінбейтін орынды тауып және тиісілі температуралық режимін таңдауға тырысыңыз.

## Керамикалық табан (8)

Бұл үлгінің керамикалық жабындысы бар, ол тамаша сырғуды және матаның түрі мен үтіктеу температурасынан тәуелсіз оны қорғауды қамтамасыз етеді.

## Суға арналған сұйыққойманы толтыру (10)

- Суға арналған сұйыққойманы толтырар алдында, құрал электр желісінен ажыратылғандығына көзіңіз жетсін.
- Бу жіберу реттеуішті (7) «0» қалпына орнатып, будың берілуін тоқтатыңыз.
- Суға арналған сұйыққойманың қақпағын көтеріңіз (5).
- Өлшеуіш ыдысты пайдалана отырып, суға арналған сұйыққоймаға қайнаған немесе сүзілген суды ең жоғары деңгейге дейін ақырындап құйыңыз.

### Назар аударыңыз!

Үтікке құбырдағы су пайдаланыланады. Алайда, құбыр суы кермек болған жағдайда, тазартылған суды құйған жақсырар болар еді.

- Сұйыққоймаға химиялық тұрғыда жұмсалған су құймаңыз және хош иістендіруші қосымшаларды қолданбаңыз.
- Егер құбыр суы аса кермек болған жағдайда, тек сүзілген немесе минералсыздалған суды құйыңыз.
- Үтікті пайдалану кезінде су толтыруға арналған саңылау ашық болмауы тиіс.
- Сұйыққойманы сумен қайта толтыру кезінде үтікті электр желісінен әрқашан суырыңыз.
- Жұмысты аяқтағаннан кейін сұйыққоймадағы суды әрқашан төгіп тастау қажет.

### Назар аударыңыз!

Суып қалған үтіктен қалған суды төккеннен кейін үтікті тік қойыңыз және 2 минутқа ең жоғары деңгейдегі қыздыру режиміне орнатыңыз, содан кейін үтікті электржелісінен суырып алыңыз.

## Сулап үтіктеу режимі

- Құралды көлденең бетке орнатыңыз.
- Бу беру реттеуішті (7) «0» қалпына орнатыңыз және сұйыққойманы сүзілген немесе қайнаған сумен толтырыңыз.
- Құралды электр желісіне қосыңыз, температура реттеуіші (1) мен бу беру реттеуішін (7) ең жоғары деңгейдегі қалпына орнатыңыз.
- Жылу индикаторының жанып тұрған шамы (6) үтіктің қызғанын білдіреді. Ал жылу индикаторының шамы өшсе – үтік қалаған температураға дейін қызғанын білдіреді.
- «Сулау» функциясы жоғары температурада қызған кезде ғана жүзеге асырылады. Олай болмаған жағдайда, ыстық су ағылуы мүмкін.
- Бу беру түймешесін басқан кезде (2) «бу соққысы» әсері пайда болады.
- Бу үтіктің көлденең қалпында да берілуі мүмкін.

### Назар аударыңыз!

Ыстық бу! Күйіп қалу қаупі бар!

## Құрғақтай үтіктеу

- Құралды электр желісіне қосыңыз, матаның түріне сәйкес үтіктеу температурасын орнатыңыз (маталар кестесін қара).
- Бу беру реттеуішін «0» ең төменгі қалпына орнатыңыз.
- Жылу индикаторы өшкен жағдайда, үтік таңдалған температураға дейін қызғанын және құрғақтай үтіктеуге дайын екендігін білдіреді.
- Сұйыққоймада су болса да, Сіз құрғақ режимде үтіктей аласыз. Алайда, осы режимде ұзақ жұмыс жасау кезінде сұйыққоймаға көп су құю қажет емес.

### Назар аударыңыз!

Егер жұмыс кезінде сулау қажет болған жағдайда, ал сұйыққоймада су жоқ болса, үтікті электр желісінен ажыратып, ол суығанға дейін күтіңіз, содан кейін ғана су құйыңыз.

- Мата сулау қажет болған жағдайда суды бүркіп шашу түймешесін (3) басыңыз. Бүркіп шашу құрылығысы арқылы шашылатын су өнімді бірқалыпты дымқылдандырады.
- Үтіктеп болғаннан кейін үтік табанының бөлме температурасына дейін суығанын күтіңіз және құралды электр желісінен ажыратыңыз.

### **Назар аударыңыз!**

Жоғары температуралы режимнен төмен режимге ауысу қажеттілігі кезінде температура реттеуіші арқылы қалаған температураны орнатыңыз (1).

Заттың бүлінбеуіне жол бермеу үшін үтік табанының суығанын күтіңіз. Жылу индикаторы жарқыраған кезде үтіктеуді жалғастыруға болады (6).

## **Су бүркеу құрылығысын пайдалану (4)**

- Үтіктеудің кез келген режимінде матаны сулау үшін су бүркеу түймешесін басыңыз (3).
- Кейде түймешені бірнеше рет басу қажет, сол кезде сұйыққоймада су болуы тиіс.

## **Буды қарқынды беру режимі – «бу соққысы»**

- Бұл функцияны матаның қатты ұйпалақталған жерлерін үтіктеу кезінде қосымша бу беру үшін пайдаланады.
- Бу беру реттеуішін (7) «0» қалпына орнатыңыз, содан кейін сұйыққойманы сүзілген немесе қайнаған сумен толтырыңыз.
- Үтіктің айырын розеткаға қосыңыз, температура реттеуіші мен бу беру реттеуішті (7) ең жоғары деңгейдегі қалпына орнатыңыз.
- Жанып тұрған қыздыру индикаторы (6) үтіктің қызғанын білдіреді. Индикатор өшкен жағдайда (6), белгіленген температураға дейін жеткенін білдіреді.
- Пәрменді бу соққысын алу үшін қысқа уақыт аралығында буды қарқынды беру (2) түймешесін екі-үш рет басыңыз.
- Сулау кезінде ыстық судың шамалы мөлшері үтік табанындағы саңылаудан шығуы мүмкін (8).
- Бу беру түймешесін жиі-жиі басқан жағдайда (2) үтік табанының температурасы белгіленген температурадан төмен түсуі мүмкін. Бу беру түймешесін басуын тоқтатып (2), үтіктің қызуын күтіңіз.

- Үтіктеп болғаннан кейін үтіктің табаны бөлме температурасына дейін суып қалуын күтіңіз, сосын құралды электр желісінен суырып алыңыз.

## Тік сулап үтіктеу

- Ілініп тұрған киімдер және перделердегі әжімдерді жазу үшін қолданылынады. Бұл функция бу соққысының функциясына ұқсас.
- Үтіктеуге арналған киімді киім ілгішке іліңіз. Перделерді ілгеннен кейін ғана үтіктеуге болады.
- Бу беру реттеуішін (7) «0» қалпына орнатыңыз, содан кейін сұйыққойманы сүзілген немесе қайнаған сумен толтырыңыз .
- Суға арналған сұйыққойма ең жоғары деңгейдің белгісіне дейін толғанына көз жеткізіңіз.
- Үтіктің айырын розеткаға қосыңыз және тік қойыңыз. Температура реттеуіші (1) мен бу беру реттеуішін (7) ең жоғары деңгейдегі қалпына орнатыңыз.
- Жанып тұрған қыздыру индикаторы (6) үтіктің қызғанын білдіреді. Индикатор өшкен жағдайда (6), белгіленген температураға дейін жеткенін білдіреді.
- Үтікті үтіктеуге арналған киімге жақындатыңыз, бірақ матаға тиіп кетпеңіз.
- Матаны қолмен жете тартыңыз және үтікпен оның бетін жүргізе отырып, буды қарқынды беру (2) түймешесін басыңыз.
- Тік сулаудың пәрменді бу соққысын алу үшін қысқа уақыт аралығында буды қарқынды беру (2) түймешесін екі-үш рет басыңыз.
- Сулау кезінде ыстық судың шамалы мөлшері үтік табанындағы саңылаулардан шығуы мүмкін (8).
- Бу беру түймешесін жиі-жиі басқан жағдайда (2) үтік табанының температурасы белгіленген температурадан төмен түсуі мүмкін. Бу беру түймешесін басуын тоқтатып (2), үтіктің қызуын күтіңіз.
- Үтіктеп болғаннан кейін үтіктің табаны бөлме температурасына дейін суығанын күтіңіз, сосын құралды электр желісінен суырып алыңыз.

## Тазалау және күту

- Тазалар алдында құралды электр желісінен суырып алыңыз, сұйыққоймада қалған суды төгіңіз және үтік толығымен суығанға дейін күтіңіз.
- Тазарту кезінде ерітінділер мен абразивтерді қолданбаңыз.
- Үтіктің бетін жұмсақ матамен сүртіңіз.
- Үтіктің табанын тырнап алмауға тырысыңыз. Құралды металлдық заттармен шектесуіне жол бермеңіз.
- Үтікті пайдаланған сайын оның табанын тазарту қажет.

## Сақтау

- Құралды сақтауға алып қою үшін оны әбден суыту қажет, сондай-ақ құралдың таза әрі құрғақ екендігіне көз жеткізіңіз.
- Құралды көлденең қалпында, құрғақ қоңыр салқын, балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

## Кепілдік міндеттемелері

Ресей Федерация аумағындағы кепілдік мерзімі 1 жыл.

Кепілдік бойынша наразылықтар пайда болған жағдайда өнімді толық жиынтықтылауында, түпнұсқалық орамасымен және касса чегімен аккредиттелген қызмет көрсету орталығына көрсетіңіз. Касса чегісіз өнімді тегін жөндеуге немесе ауыстыруға болмайды.

Керек-жарақтардың ақаулары бүкіл өнімді автоматты түрде ауыстыруға себепші болмайды.

Тозатын керек-жарақтардың немесе қажалатын бөлшектердің ақаулары, сондай-ақ тазалау, техникалық қызмет көрсету немесе қажалатын бөлшектерді ауыстыру кепілдікке кірмейді.

Кепілдіктің күші өнім бөгде адамдармен ашылған жағдайда жойылады.

Пайдалану шарттары сақталған жағдайда өнімнің қызмет мерзімі 2 жыл. ҚХР-да өндірілген.

## Кепілдік мерзімі өткеннен кейінгі жөндеу

Кепілдік мерзімі аяқталғаннан кейін өнімдерді жөндеу аккредиттелген қызмет көрсету орталықтарымен ақылы түрде жүргізіледі.

Аспап CE директивалары мен МЕМСТ-Р стандарттарымен белгіленген қажетті сәйкестік және қауіпсіздік жөніндегі сынаулардан өтті және қазіргі техникалық қауіпсіздік стандарттарына сай келеді.

Фирма құрылымына техникалық өзгерістерді енгізу құқығын өзіне қалдырады.

# EAC

Дата производства:  
Өндірілген күні: